

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 241

Volume 41

29 August 1998

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 1850/98 of 28 August 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 1851/98 of 28 August 1998 fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid.....	3
Commission Regulation (EC) No 1852/98 of 28 August 1998 amending Regulation (EEC) No 1832/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the Canary Islands	5
Commission Regulation (EC) No 1853/98 of 28 August 1998 amending Regulation (EEC) No 1833/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the Azores and Madeira	7
Commission Regulation (EC) No 1854/98 of 28 August 1998 amending Regulation (EEC) No 391/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the French overseas departments	9
Commission Regulation (EC) No 1855/98 of 28 August 1998 fixing the export refunds on rice and broken rice	11
Commission Regulation (EC) No 1856/98 of 28 August 1998 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Canary Islands	13
Commission Regulation (EC) No 1857/98 of 28 August 1998 setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community to the Azores and Madeira	15

* Commission Regulation (EC) No 1858/98 of 27 August 1998 concerning the classification of certain goods in the Combined Nomenclature	17
Commission Regulation (EC) No 1859/98 of 28 August 1998 on the issuing of A1 export licences for fruit and vegetables	19
Commission Regulation (EC) No 1860/98 of 28 August 1998 on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector	20
Commission Regulation (EC) No 1861/98 of 28 August 1998 fixing the minimum selling prices for butter and the maximum aid for cream, butter and concentrated butter for the 15th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97	21
Commission Regulation (EC) No 1862/98 of 28 August 1998 fixing the maximum aid for concentrated butter for the 187th special invitation to tender opened under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 429/90....	23
Commission Regulation (EC) No 1863/98 of 28 August 1998 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector	24

II Acts whose publication is not obligatory

Council

Information concerning the date of entry into force of the Agreement on trade in textile products between the European Community and the former Yugoslav Republic of Macedonia	26
--	----

Corrigenda

* Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1138/98 of 28 May 1998 amending Annexes II and III to Regulation (EC) No 519/94 on common rules for imports from certain third countries (OJ L 159 of 3.6.1998)	27
* Corrigendum to Council Directive 96/98/EC of 20 December 1996 on marine equipment (OJ L 46 of 17.2.1997)	27

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1850/98
of 28 August 1998
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15. 7. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 August 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	060	49,7
	999	49,7
0709 90 70	052	53,9
	999	53,9
0805 30 10	388	64,1
	524	59,9
	528	72,7
	999	65,6
0806 10 10	052	85,6
	064	79,3
	400	175,8
	600	40,7
	624	155,8
	999	107,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	62,0
	400	58,3
	508	59,0
	512	67,9
	524	37,6
	528	88,3
	804	70,8
	999	63,4
	052	96,3
	064	60,7
0808 20 50	388	107,8
	528	108,0
	999	93,2
	052	124,4
0809 30 10, 0809 30 90	400	126,6
	512	86,8
	999	112,6
	052	50,6
0809 40 05	060	59,7
	064	62,8
	066	63,3
	093	77,3
	624	202,3
	999	86,0

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1851/98

of 28 August 1998

fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as
Community and national food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular the third subparagraph of Article 13(2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 192/98⁽⁴⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2681/74 of 21 October 1974 on Community financing of expenditure incurred in respect of the supply of agricultural products as food aid⁽⁵⁾ lays down that the portion of the expenditure corresponding to the export refunds on the products in question fixed under Community rules is to be charged to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section;

Whereas, in order to make it easier to draw up and manage the budget for Community food aid actions and to enable the Member States to know the extent of Community participation in the financing of national food aid actions, the level of the refunds granted for these actions should be determined;

Whereas the general and implementing rules provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 on export refunds are applicable *mutatis mutandis* to the above-mentioned operations;

Whereas the specific criteria to be used for calculating the export refund on rice are set out in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95;

Whereas the measures provided for this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For Community and national food aid operations under international agreements or other supplementary programmes, and other Community free supply measures, the refunds applicable to cereals and rice sector products shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ L 20, 27. 1. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 288, 25. 10. 1974, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 August 1998 fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid

(ECU/tonne)

Product code	Refund
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	35,50
1002 00 00 9000	55,00
1003 00 90 9000	54,00
1004 00 00 9400	35,00
1005 90 00 9000	51,50
1006 30 92 9100	137,00
1006 30 92 9900	137,00
1006 30 94 9100	137,00
1006 30 94 9900	137,00
1006 30 96 9100	137,00
1006 30 96 9900	137,00
1006 30 98 9100	137,00
1006 30 98 9900	137,00
1006 40 00 9000	—
1007 00 90 9000	51,50
1101 00 15 9100	48,50
1101 00 15 9130	48,50
1102 20 10 9200	72,13
1102 20 10 9400	61,82
1102 30 00 9000	—
1102 90 10 9100	71,39
1103 11 10 9200	0,00
1103 11 90 9200	0,00
1103 13 10 9100	92,74
1103 14 00 9000	—
1104 12 90 9100	67,88
1104 21 50 9100	95,18

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24. 12. 1987, p. 1), amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1852/98
of 28 August 1998
amending Regulation (EEC) No 1832/92 setting the amounts of aid for the supply
of cereals products from the Community to the Canary Islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the Canary Islands ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2348/96 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Whereas the amounts of aid for the supply of cereals products to the Canary Islands has been settled by Commission Regulation (EEC) No 1832/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1712/98 ⁽⁴⁾; whereas, as a consequence of the changes of the rates and prices for cereals products in the European part of the Community

and on the world market, the aid for supply to the Canary Islands should be set at the amounts given in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex of amended Regulation (EEC) No 1832/92 is replaced by the Annex to the present Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 320, 11. 12. 1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 185, 4. 7. 1992, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ L 215, 1. 8. 1998, p. 43.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 August 1998 amending Regulation (EEC)
No 1832/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the
Community to the Canary Islands

(Ecu/tonne)

Product (CN code)		Amount of aid
Common wheat	(1001 90 99)	38,50
Barley	(1003 00 90)	57,00
Maize	(1005 90 00)	54,50
Durum wheat	(1001 10 00)	8,00
Oats	(1004 00 00)	38,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 1853/98
of 28 August 1998
amending Regulation (EEC) No 1833/92 setting the amounts of aid for the supply
of cereals products from the Community to the Azores and Madeira

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the Azores and Madeira ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 562/98 ⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas the amounts of aid for the supply of cereals products to the Azores and Madeira has been settled by Commission Regulation (EEC) No 1833/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1713/98 ⁽⁴⁾; whereas, as a consequence of the changes of the rates and prices for cereals products in the European part of the Community and on the world market, the aid for supply to the Azores

and Madeira should be set at the amounts given in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex of amended Regulation (EEC) No 1833/92 is replaced by the Annex to the present Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 173, 27. 6. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 76, 13. 3. 1998, p. 6.

⁽³⁾ OJ L 185, 4. 7. 1992, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ L 215, 1. 8. 1998, p. 45.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 August 1998 amending Regulation (EEC)
No 1833/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the
Community to the Azores and Madeira

(Ecu/tonne)

Product (CN code)		Amount of aid	
		Destination	
		Azores	Madeira
Common wheat	(1001 90 99)	38,50	38,50
Barley	(1003 00 90)	57,00	57,00
Maize	(1005 90 00)	54,50	54,50
Durum wheat	(1001 10 00)	8,00	8,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 1854/98
of 28 August 1998

**amending Regulation (EEC) No 391/92 setting the amounts of aid for the supply
of cereals products from the Community to the French overseas departments**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3763/91 of 16 December 1991 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the French overseas departments ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2598/95 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (6) thereof,

Whereas the amounts of aid for the supply of cereals products to the French overseas departments (FOD) has been settled by Commission Regulation (EEC) No 391/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1711/98 ⁽⁴⁾; whereas, as a consequence of the changes of the rates and prices for cereals products in the European part of the Community and on the world market, the aid for supply

to the FOD should be set at the amounts given in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex of amended Regulation (EEC) No 391/92 is replaced by the Annex to the present Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 356, 24. 12. 1991, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 267, 9. 11. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 43, 19. 2. 1992, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ L 215, 1. 8. 1998, p. 41.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 August 1998 amending Regulation (EEC) No 391/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the French overseas departments

(Ecu/tonne)

Product (CN code)	Amount of aid			
	Destination			
	Guadeloupe	Martinique	French Guiana	Réunion
Common wheat (1001 90 99)	41,50	41,50	41,50	44,50
Barley (1003 00 90)	60,00	60,00	60,00	63,00
Maize (1005 90 00)	57,50	57,50	57,50	60,50
Durum wheat (1001 10 00)	12,00	12,00	12,00	16,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 1855/98**of 28 August 1998****fixing the export refunds on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 192/98 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 13 (4) of Regulation (EC) No 3072/95, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market with limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽³⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas export possibilities exist for a quantity of 3 000 tonnes of rice to certain destinations; whereas the procedure laid down in Article 7 (4) of Commission Regulation (EC) No 1162/95 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EC) No 444/98 ⁽⁵⁾ should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas Article 13 (5) of Regulation (EC) No 3072/95 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas a separate refund should be fixed for packaged long grain rice to accommodate current demand for the product on certain markets;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EC) No 3072/95 with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1998.

⁽¹⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 20, 27. 1. 1998, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 117, 24. 5. 1995, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ L 56, 26. 2. 1998, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 August 1998 fixing the export refunds on rice and broken rice

(ECU/tonne)			(ECU/tonne)		
Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refunds ⁽²⁾	Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refunds ⁽²⁾
1006 20 11 9000	01	63,00	1006 30 65 9900	01	78,00
1006 20 13 9000	01	63,00		04	78,00
1006 20 15 9000	01	63,00	1006 30 67 9100	05	84,00
1006 20 17 9000	—	—	1006 30 67 9900	—	—
1006 20 92 9000	01	63,00	1006 30 92 9100	01	78,00
1006 20 94 9000	01	63,00		02	84,00
1006 20 96 9000	01	63,00		03	89,00
1006 20 98 9000	—	—		04	78,00
1006 30 21 9000	01	63,00	1006 30 92 9900	01	78,00
1006 30 23 9000	01	63,00		04	78,00
1006 30 25 9000	01	63,00		—	—
1006 30 27 9000	—	—	1006 30 94 9100	01	78,00
1006 30 42 9000	01	63,00		02	84,00
1006 30 44 9000	01	63,00		03	89,00
1006 30 46 9000	01	63,00		04	78,00
1006 30 48 9000	—	—	1006 30 94 9900	01	78,00
1006 30 61 9100	01	78,00		04	78,00
	02	84,00		—	—
	03	89,00	1006 30 96 9100	01	78,00
	04	78,00		02	84,00
1006 30 61 9900	01	78,00		03	89,00
	04	78,00		04	78,00
1006 30 63 9100	01	78,00	1006 30 96 9900	01	78,00
	02	84,00		04	78,00
	03	89,00		—	—
	04	78,00	1006 30 98 9100	05	84,00
1006 30 63 9900	01	78,00	1006 30 98 9900	—	—
	04	78,00	1006 40 00 9000	—	—
1006 30 65 9100	01	78,00			
	02	84,00			
	03	89,00			
	04	78,00			

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

01 Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia,

02 Zones I, II, III, VI, Ceuta and Melilla,

03 Zones IV, V, VII (c), Canada and Zone VIII excluding Suriname, Guyana and Madagascar,

04 Destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87,

05 Ceuta and Melilla; refunds fixed under the procedure laid down in Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 in respect of a quantity of 1 000 tonnes.

⁽²⁾ Refunds fixed under the procedure laid down in Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 in respect of a quantity of 3 000 tonnes.

NB: The zones are those defined in the Annex to amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1856/98
of 28 August 1998
setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community
to the Canary Islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the Canary Islands ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2348/96 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1601/92, the requirements of the Canary Islands for rice are to be covered in terms of quantity, price and quality by the mobilization, on disposal terms equivalent to exemption from the levy, of Community rice, which involves the grant of an aid for supplies of Community origin; whereas this aid is to be fixed with particular reference to the costs of the various sources of supply and in particular is to be based on the prices applied to exports to third countries;

Whereas Commission Regulation (EC) No 2790/94 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 825/98 ⁽⁴⁾, lays down common detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products, including rice, to the Canary Islands;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural

conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 961/98 ⁽⁸⁾;

Whereas, as a result of the application of these detailed rules to the current market situation in the rice sector, and in particular to the rates of prices for these products in the European part of the Community and on the world market, the aid for supply to the Canary Islands should be set at the amounts given in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1601/92, the amount of aid for the supply of rice of Community origin under the specific arrangements for the supply of the Canary Islands shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 320, 11. 12. 1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 296, 17. 11. 1994, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ L 117, 21. 4. 1998, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ L 135, 8. 5. 1998, p. 5.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 28 August 1998 setting the amounts of aid for the supply
of rice products from the Community to the Canary Islands**

(ECU/tonne)

Product (CN code)	Amount of aid
Milled rice (1006 30)	140,00
Broken rice (1006 40)	31,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 1857/98

of 28 August 1998

setting the amounts of aid for the supply of rice products from the Community
to the Azores and Madeira

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the Azores and Madeira ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 562/98 ⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas, pursuant to Article 10 of Regulation (EEC) No 1600/92, the requirements of the Azores and Madeira for rice are to be covered in terms of quantity, price and quality by the mobilization, on disposal terms equivalent to exemption from the levy, of Community rice, which involves the grant of an aid for supplies of Community origin; whereas this aid is to be fixed with particular reference to the costs of the various sources of supply and in particular is to be based on the prices applied to exports to third countries;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1696/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2596/93 ⁽⁴⁾, lays down common detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products, including rice, to the Azores and Madeira; whereas Commission Regulation (EEC) No 1983/92 of 16 July 1992 laying down detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of rice products to the Azores and Madeira and establishing the forecast supply balance for these products ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1683/94 ⁽⁶⁾, lays down detailed rules which complement or derogate from the provisions of the aforementioned Regulation;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁸⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 961/98 ⁽¹⁰⁾;

Whereas, as a result of the application of these detailed rules to the current market situation in the rice sector, and in particular to the rates of prices for these products in the European part of the Community and on the world market the aid for supply to the Azores and Madeira should be set at the amounts given in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 10 of Regulation (EEC) No 1600/92, the amount of aid for the supply of rice of Community origin under the specific arrangements for the supply of the Azores and Madeira shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ L 173, 27. 6. 1992, p. 1.⁽²⁾ OJ L 76, 13. 3. 1998, p. 6.⁽³⁾ OJ L 179, 1. 7. 1992, p. 6.⁽⁴⁾ OJ L 238, 23. 9. 1993, p. 24.⁽⁵⁾ OJ L 198, 17. 7. 1992, p. 37.⁽⁶⁾ OJ L 178, 12. 7. 1994, p. 53.⁽⁷⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽⁸⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.⁽⁹⁾ OJ L 108, 1. 5. 1993, p. 106.⁽¹⁰⁾ OJ L 135, 8. 5. 1998, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 August 1998 setting the amounts of aid for the supply
of rice products from the Community to the Azores and Madeira

(ECU/tonne)

Product (CN code)	Amount of aid	
	Destination	
	Azores	Madeira
Milled rice (1006 30)	140,00	140,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 1858/98
of 27 August 1998
concerning the classification of certain goods in the Combined Nomenclature

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987⁽¹⁾ on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1048/98⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas in order to ensure uniform application of the Combined Nomenclature annexed to the said Regulation, it is necessary to adopt measures concerning the classification of the goods referred to in the Annex to this Regulation;

Whereas Regulation (EEC) No 2658/87 has set down the general rules for the interpretation of the Combined Nomenclature and those rules also apply to any other nomenclature which is wholly or partly based on it or which adds any additional subdivision to it and which is established by specific Community provisions, with a view to the application of tariff and other measures relating to trade in goods;

Whereas, pursuant to the said general rules, the goods described in column 1 of the table annexed to the present Regulation must be classified within the appropriate CN codes indicated in column 2, by virtue of the reasons set out in column 3;

Whereas it is accepted that binding tariff information issued by the customs authorities of Member States in respect of the classification of goods in the Combined Nomenclature and which do not conform to the rights established by this Regulation, can continue to be invoked, under the provisions in Article 12(6) of Council

Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code⁽³⁾, for a period of three months by the holder;

Whereas the tariff and statistical nomenclature section of the Customs Code Committee has not delivered an opinion within the time set by its chairman as regards product No 3 in the annexed table;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the tariff and statistical nomenclature section of the Customs Code Committee as regards products No 1, 2 and 4,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The goods described in column 1 of the annexed table are now classified within the Combined Nomenclature within the appropriate CN codes indicated in column 2 of the said table.

Article 2

Binding tariff information issued by the customs authorities of Member States which do not conform to the rights established by this Regulation can continue to be invoked under the provisions of Article 12(6) of Regulation (EEC) No 2913/92 for a period of three months.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the 21st day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 256, 7. 9. 1987, p. 1.
⁽²⁾ OJ L 151, 21. 5. 1998, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 302, 19. 10. 1992, p. 1.

ANNEX

Description of goods	CN code	Reasons
(1)	(2)	(3)
1. Shark cartilage powder with the following characteristics: — dry matter: 95 % — ash: 65 % — protein: 22 %	0305 10 00	Classification is determined by General Rules 1 and 6 for the interpretation of the Combined Nomenclature and by the wording of CN codes 0305 and 0305 10 00
2. Shark cartilage powder, in gelatine capsules, with the following characteristics: — dry matter: 94 % — ash: 60 % — protein: 26 %	0305 10 00	Classification is determined by General Rules 1 and 6 for the interpretation of the Combined Nomenclature and by the wording of CN codes 0305 and 0305 10 00
3. Mixture of rape oil (97 %) and rape oil methylester (3 %)	1518 00 99	Classification is determined by General Rules 1 and 6 for the interpretation of the Combined Nomenclature and by the wording of CN codes 1518, 1518 00 and 1518 00 99
4. Oval, rust-coloured gelatine capsules filled with a pasty ochre-coloured substance. Each capsule consists of: — 38 mg aqueous millet extract — 32 mg oily millet extract — 178,5 mg wheat germ oil — 1,0 mg L-Cystine — 5,0 mg calcium pantothenate as well as soya lecithin, wax, magnesium oxide, glycerine, gelatine and sorbitol	2106 90 92	Classification is determined by General Rules 1 and 6 for the interpretation of the Combined Nomenclature, note 1(a) to Chapter 30 and by the wording of CN codes 2106, 2106 90 and 2106 90 92 This product is a multi-ingredient nutritional preparation

COMMISSION REGULATION (EC) No 1859/98
of 28 August 1998
on the issuing of A1 export licences for fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2190/96 of 14 November 1996 on detailed rules for implementing Council Regulation (EEC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1287/98⁽²⁾, and in particular Article 2(3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1276/98⁽³⁾ rectified by Regulation (EC) No 1302/98⁽⁴⁾, sets the quantities for which A1 export licences, other than those requested in the context of food aid, may be issued;

Whereas Article 2 of Regulation (EC) No 2190/96 sets the conditions under which special measures may be taken by the Commission with a view to avoiding an overrun of the quantities for which A1 licences may be issued;

Whereas the Commission has received information which indicates that those quantities, reduced or increased by the quantities referred to in Article 2(3) of Regulation (EC) No 2190/96, would be exceeded if A1 licences were

issued without restriction for shelled almonds in response to applications submitted since 26 August 1998; whereas, therefore, a percentage should be fixed for the issuing of licences for quantities applied for on 26 August 1998 and applications for A1 licences submitted later in that application period should be rejected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A1 export licences for shelled almonds for which applications were submitted on 26 August 1998 pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 1276/98 shall be issued for 2,8 % of the quantities applied for.

Applications for A1 export licences submitted after 26 August 1998 and before 9 September 1998 for that product shall be rejected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 292, 15. 11. 1996, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 178, 23. 6. 1998, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 176, 20. 6. 1998, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ L 180, 24. 6. 1998, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1860/98**of 28 August 1998****on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2190/96 of 14 November 1996 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1287/98 ⁽²⁾, and in particular Article 5(5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1276/98 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1302/98 ⁽⁴⁾, fixes the indicative quantities for system B export licences other than those sought in the context of food aid;

Whereas, in the light of the information available to the Commission today, there is a risk that the indicative quantities laid down for the current export period for apples for destination group ZD will shortly be exceeded; whereas this overrun will prejudice the proper working of

the export refund scheme in the fruit and vegetables sector;

Whereas, to avoid this situation, applications for system B licences for apples for destination group ZD exported after 28 August 1998 should be rejected until the end of the current export period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for system B export licences for apples for destination group ZD submitted pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 1276/98, export declarations for which are accepted after 28 August 1998 and before 16 September 1998, are hereby rejected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 292, 15. 11. 1996, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 178, 23. 6. 1998, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 176, 20. 6. 1998, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ L 180, 24. 6. 1998, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1861/98
of 28 August 1998

**fixing the minimum selling prices for butter and the maximum aid for cream,
butter and concentrated butter for the 15th individual invitation to tender under
the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Articles 6(3) and 12(3) thereof,

Whereas the intervention agencies are, pursuant to Commission Regulation (EC) No 2571/97 of 15 December 1997 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for cream, butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1550/98 ⁽⁴⁾, to sell by invitation to tender certain quantities of butter that they hold and to grant aid for cream, butter and concentrated butter; whereas Article 18 of that Regulation stipulates that in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed for butter and maximum aid shall be fixed for cream, butter and concentrated butter; whereas it is further stipulated that the price or aid may vary according

to the intended use of the butter, its fat content and the incorporation procedure, and that a decision may also be taken to make no award in response to the tenders submitted; whereas the amount(s) of the processing securities must be fixed accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum aid and processing securities and the minimum selling prices, applying for the 15th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97, shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16. 8. 1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 350, 20. 12. 1997, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ L 202, 18. 7. 1998, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 August 1998 fixing the minimum selling prices for butter and the maximum aid for cream, butter and concentrated butter for the 15th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 2571/97

(ECU/100 kg)

Formula			A		B	
Incorporation procedure			With tracers	Without tracers	With tracers	Without tracers
Minimum selling price	Butter ≥ 82 %	Unaltered	—	227	—	—
		Concentrated	—	—	—	—
Processing security		Unaltered	—	120	—	—
		Concentrated	—	—	—	—
Maximum aid	Butter ≥ 82 %		109	105	—	105
	Butter < 82 %		104	100	—	—
	Concentrated butter		134	130	134	130
	Cream		—	—	46	44
Processing security	Butter		120	—	—	—
	Concentrated butter		148	—	148	—
	Cream		—	—	51	—

COMMISSION REGULATION (EC) No 1862/98**of 28 August 1998****fixing the maximum aid for concentrated butter for the 187th special invitation to tender opened under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 429/90**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Article 7a(3) thereof,

Whereas, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 429/90 of 20 February 1990 on the granting by invitation to tender of an aid for concentrated butter intended for direct consumption in the Community ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 417/98 ⁽⁴⁾, the intervention agencies are opening a standing invitation to tender for the granting of aid for concentrated butter; whereas Article 6 of that Regulation provides that in the light of the tenders received in response to each special invitation to tender, a maximum amount of aid is to be fixed for concentrated butter with a minimum fat content of 96 % or a decision is to be taken to make no award; whereas the end-use security must be fixed accordingly;

Whereas, in the light of the tenders received, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the end-use security determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 187th special invitation to tender under the standing invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 429/90, the maximum aid and the amount of the end-use security shall be as follows:

— maximum aid:	ECU 134/100 kg
— end-use security:	ECU 148/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16. 8. 1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 45, 21. 2. 1990, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 52, 21. 2. 1998, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1863/98
of 28 August 1998
amending representative prices and additional duties for the import of certain
products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 624/98⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 1 (2), and Article 3 (1) thereof,

Whereas the amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation (EC) No 1379/98⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1834/98⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 August 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 August 1998.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3. 6. 1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 141, 24. 6. 1995, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 85, 20. 3. 1998, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ L 187, 1. 7. 1998, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ L 238, 26. 8. 1998, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 August 1998 amending representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(ECU)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	16,67	7,97
1701 11 90 ⁽¹⁾	16,67	14,28
1701 12 10 ⁽¹⁾	16,67	7,78
1701 12 90 ⁽¹⁾	16,67	13,76
1701 91 00 ⁽²⁾	21,00	15,71
1701 99 10 ⁽²⁾	21,00	10,26
1701 99 90 ⁽²⁾	21,00	10,26
1702 90 99 ⁽³⁾	0,21	0,43

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Council Regulation (EEC) No 431/68 (OJ L 89, 10. 4. 1968, p. 3).

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 793/72 (OJ L 94, 21. 4. 1972, p. 1).

⁽³⁾ By 1 % sucrose content.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

Information concerning the date of entry into force of the Agreement on trade in textile products between the European Community and the former Yugoslav Republic of Macedonia⁽¹⁾

As the Contracting Parties have notified one another of the completion of the procedures necessary for the entry force of the Agreement on trade in textile products between the European Community and the former Yugoslav Republic of Macedonia, that Agreement will enter into force on 1 September 1998, in accordance with Article 17 thereof.

⁽¹⁾ OJ L 147, 18. 5. 1998, p. 2.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1138/98 of 28 May 1998 amending Annexes II and III to Regulation (EC) No 519/94 on common rules for imports from certain third countries*(Official Journal of the European Communities L 159 of 3 June 1998)*

On page 3, in Annex II, footnotes 1 and 2 shall be replaced by the following:

- (¹) Footwear involving special technology: shoes which have a cif price per pair of not less than ECU 9 for use in sporting activities, with a single- or multi-layer moulded sole, not injected, manufactured from synthetic materials specially designed to absorb the impact of vertical or lateral movements and with technical features such as hermetic pads containing gas or fluid, mechanical components which absorb or neutralise impact or materials such as low-density polymers.
- (²) (a) Footwear which is designed for a sporting activity and has, or has provision for the attachment of, spikes, sprigs, stops, clips, bats or the like, with a non-injected sole;
- (b) Footwear involving special technology; shoes which have a cif price per pair of not less than ECU 9 for use in sporting activities, with a single- or multi-layer moulded sole, not injected, manufactured from synthetic materials specially designed to absorb the impact of vertical or lateral movements and with technical features such as hermetic pads containing gas or fluid, mechanical components which absorb or neutralize impact or materials such as low-density polymers.'
-

Corrigendum to Council Directive 96/98/EC of 20 December 1996 on marine equipment*(Official Journal of the European Communities L 46 of 17 February 1997)*

On page 26, in Article 2(c), second and third lines:

for: '... the 1984 Solas Convention, ...',
read: '... the 1974 Solas Convention, ...';

and in Article 2(d), first indent:

for: '— the 1996 International Convention ...',
read: '— the 1966 International Convention ...'.
